

Enfermedad por coronavirus (COVID-19): Instrucciones de cuidados

Coronavirus disease (COVID-19): Care instructions

Información general

(Overview)

La enfermedad por coronavirus (COVID-19) es causada por un virus. Los síntomas de la COVID-19 son muy similares a los de la gripe (influenza) u otras enfermedades que afectan a los pulmones y las vías respiratorias (llamadas enfermedades respiratorias). La COVID-19 puede causar:

- fiebre
- tos
- falta de aire
- dificultad para respirar
- dolor de garganta
- goteo nasal

Si es adulto y tiene alguno de estos síntomas, **debe** aislarse. Si desea saber más, visite [Isolation and quarantine requirements \(Requisitos de aislamiento y cuarentena\) | Alberta.ca](#).

En el caso de los niños y de cualquier persona mayor de 18 años que asista a la escuela secundaria, utilice la [lista de control diario](#) todos los días antes de que asistan a la escuela, a la guardería o a otras actividades. Si su hijo tiene síntomas, siga los consejos de la lista de control.

Si a usted le realizan la prueba, siga las instrucciones que se indican en [ahs.ca/results](#) con base en los resultados de la prueba.

Otros síntomas pueden ser:

- congestión nasal
- dolor al tragarse
- dolor de cabeza
- escalofríos
- dolor en músculos o articulaciones
- malestar generalizado
- sentir mayor cansancio que el usual o falta total de energía
- ganas de vomitar (náusea), vómito, diarrea (heces acuosas) y falta de hambre
- pérdida de los sentidos del olfato o el gusto
- ojos enrojecidos (conjuntivitis)



Si tiene cualquiera de los síntomas antes mencionados, quédese en su casa y limite su contacto con otras personas hasta que los síntomas hayan desaparecido.

La mayoría de las personas (aproximadamente el 80 %) solo tienen síntomas leves o no tienen síntomas en absoluto. Sin embargo, las personas que tienen un cuadro muy fuerte de la enfermedad pueden requerir atención en un hospital. En los casos graves, la COVID-19 puede causar neumonía y dificultad para respirar sin asistencia e incluso puede causar la muerte.

¿Cómo se transmite?

(How does it spread?)

El virus se transmite de persona a persona a través de las microgotas (o gotículas) de saliva que se expulsan al toser y al estornudar. También se puede transmitir al tocar superficies de objetos en las que está presente el virus, como puede ser el picaporte de una puerta o una mesa o un mostrador, y luego tocarse la cara.

¿Cómo se diagnostica?

(How is it diagnosed?)

El virus se diagnostica mediante una prueba para la cual se obtiene una muestra del líquido de la nariz o la garganta con un hisopo (hisopado). Es posible que se le realicen otras pruebas, como análisis de sangre y tomografías computarizadas (TC) de los pulmones. Sin embargo, incluso si no se le realiza esta prueba, también se le podría diagnosticar que está infectado con este virus en base a sus síntomas y sus antecedentes.

Si cree que usted ha estado expuesto al virus de la COVID-19 y tiene síntomas, realice la [Autoevaluación de la COVID-19](#).

¿Hay algún medicamento para tratar la COVID-19?

(Is there medicine for COVID-19?)

Si tiene síntomas leves, puede [cuidarse en su casa](#). Puede tomar paracetamol (Tylenol) contra el dolor o la fiebre, si es seguro usarlo en su caso. En caso de duda, consulte a su médico o farmacéutico.

En Alberta, se utilizan 2 medicamentos, Paxlovid y Remdesivir, para las personas que tienen COVID-19. Estos tratamientos son para personas que tienen síntomas de leves a moderados y que no han sido ingresados en un hospital (pacientes ambulatorios).

Paxlovid debe administrarse dentro de los 5 días siguientes al inicio de los síntomas.

Remdesivir debe administrarse dentro de los 7 días siguientes al inicio de los síntomas.

Para obtener más información y saber quién es elegible para recibir tratamiento con Paxlovid o Remdesivir, visite [Tratamiento ambulatorio para la COVID-19 | Alberta Health Services](#).

Las personas con COVID-19 que están en el hospital con síntomas más graves reciben tratamiento como oxígeno, corticoesteroides y asistencia respiratoria.

¿Qué debo hacer si tengo COVID-19 o tengo síntomas de COVID-19? (What should I do if I have COVID-19 or have symptoms of COVID-19?)

Si se le ha diagnosticado COVID-19 o tiene síntomas de esa enfermedad, **debe** aislarse. Si desea saber más, visite [Requisitos de aislamiento y cuarentena](#).

Realice la [Autoevaluación de COVID-19](#) para saber si es necesario que se someta a la prueba de detección de la COVID-19.

Comuníquese con **Health Link** al **811** tan pronto tenga síntomas. Antes de ir a un centro de salud, como un consultorio médico o una clínica de atención sin cita previa, comuníquese telefónicamente desde su casa.

Llame al **911** si está muy enfermo y necesita atención médica inmediata. Informe a quienes lo atiendan que es posible que usted tenga COVID-19.

La atención médica de seguimiento es parte clave de su tratamiento y de su seguridad. Asegúrese de concertar y cumplir todas las citas médicas; si tiene algún problema, comuníquese con su médico o con Health Link al 811. También es una buena idea que conozca los resultados de sus pruebas y tenga a mano una lista de los medicamentos que esté recibiendo.

¿Dónde puedo obtener más información sobre este tema?

(Where can I learn more?)

Puede consultar información actualizada sobre la COVID-19 en las fuentes siguientes:

- [Alberta Health](#)
- [Alberta Health Services](#)
- [Government of Canada](#)

Me diagnosticaron COVID-19 o estoy en aislamiento porque es posible que tenga COVID-19. ¿Cómo puedo cuidarme en casa?

(I have been diagnosed with COVID-19 or am isolating because I might have COVID-19. How can I care for myself at home?)

- No corra riesgos con los medicamentos. Tome los medicamentos exactamente como se los recetaron. Comuníquese con su médico o con Health Link al 811 si considera que tiene algún problema relacionado con sus medicamentos.
- Quédese en casa. No vaya a estudiar ni a trabajar y no asista a lugares públicos. No use el transporte público (p. ej., autobús o tren). Salga de su casa únicamente para recibir atención médica. Comuníquese telefónicamente con el consultorio médico antes de asistir en persona. Ellos decidirán si lo mejor para usted es la atención en persona o de forma remota (como una llamada telefónica o una videollamada). Si no tiene médico de cabecera, consulte [AlbertaFindADoctor.ca](#).
- Use mascarilla (tapaboca) si tiene síntomas de la COVID-19 y no puede mantenerse alejado de otras personas, como podría ser en su propia casa o cuando reciba atención médica. El uso de la mascarilla (tapaboca) ayuda a impedir que el virus se propague cuando la persona estornuda o tose.
- Limite el contacto con las personas que viven con usted. Una única persona sana debe cuidar de usted. Si es posible, permanezca en una habitación aparte y use otro baño, que no sea el que usan las demás personas que viven con usted.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo de papel al toser o estornudar. Tire a la basura el pañuelo de papel inmediatamente después de utilizarlo.
- Lávese las manos con frecuencia, en especial después de toser o estornudar. Use agua y jabón, y frótese bien las manos durante al menos 20 segundos. Si no tiene agua y jabón a su alcance, use un desinfectante de manos a base de alcohol.
- No comparta objetos domésticos de uso personal. Esto incluye sábanas, frazadas, toallas, tazas, vasos, cubiertos, platos y dispositivos electrónicos (como tabletas y teléfonos).

- Limpie y desinfecte la casa todos los días. Utilice limpiadores y desinfectantes para el hogar en aerosol o en paños. Ponga especial cuidado al limpiar los objetos que toca con las manos. Esto incluye picaportes, controles remotos, teléfonos y manijas del refrigerador y del microondas. No se olvide de limpiar las encimeras en la cocina, las superficies de las mesas, los cuartos de baño y los teclados de las computadoras.
- Siga las indicaciones que le dieron respecto a cuándo es seguro salir del aislamiento. En caso de duda, llame a Health Link al 811.

¿Cuándo debo llamar para pedir ayuda?

(When should I call for help?)



Llame al **911** en cualquier momento si cree que necesita atención

médica de emergencia. Informe a quien lo atienda que usted tiene síntomas de COVID-19.

Por ejemplo, debe llamar si:

- Tiene una marcada dificultad para respirar o un dolor intenso en el pecho.
- Está muy confuso y no puede pensar con claridad.
- Se desmaya (pierde el conocimiento).

Llame a su médico o a Health Link al 811 ahora o busque atención médica inmediata si:

- Tiene nueva dificultad para respirar o dicha dificultad ha empeorado.
- Sus síntomas empeoran.
- Empieza a sentirse mejor pero luego empeora.
- Tiene deshidratación grave. Algunos de los síntomas de deshidratación son:
 - tener la boca muy seca;
 - orinar muy poca cantidad;
 - sentirse muy mareado o débil, como si fuera a desmayarse.

Independientemente de si tiene síntomas o no, debe llamar al consultorio del médico **antes** de ir en persona. Si tiene síntomas, asegúrese de usar una mascarilla (tapabocas) cuando vaya al médico, para evitar la propagación del virus.

Relacionado con la enfermedad por coronavirus (COVID-19): Instrucciones de cuidados

(Related to Coronavirus Disease (COVID-19): Care Instructions)

- [COVID-19: Alberta Health Services](#)
- [Informació de la COVID-19 para los habitantes de Alberta: Alberta Health](#)
- [Autoevaluación de la COVID-19](#)

Llame a Health Link al 811 para recibir consejos del personal de enfermería e información médica general, las 24 horas del día de los 7 días de la semana.

Última revisión: 1 Febrero de 2023

Autor: Adaptado de Healthwise

Este material no reemplaza el consejo de un profesional médico calificado. Este material se ofrece solo con fines informativos generales y "como esta" y "donde se proporciona". Aunque se realizaron esfuerzos razonables para confirmar la exactitud de la información, Alberta Health Services no hace ninguna declaración o garantía, expresa, implícita ni reglamentaria, sobre la exactitud, fiabilidad, exhaustividad, aplicabilidad o idoneidad de dicha información para un propósito particular. Alberta Health Services rechaza explícitamente toda responsabilidad por el uso de estos materiales y por cualquier reclamación, acción, demanda o litigio resultantes de su uso.